



# Paroisse Saint Jude Parish Paroisse Saint-Sébastien Parish

247 Mead Blvd.  
Espanola, Ontario P5E 1B3  
Tel.: 705-869-0025  
Email: [stjude@eastlink.ca](mailto:stjude@eastlink.ca)  
Website: [www.stjudeparish.ca](http://www.stjudeparish.ca)

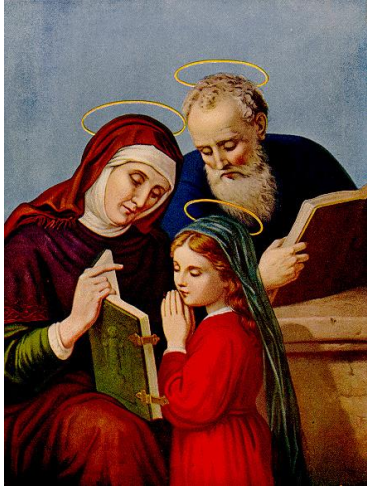


Mass intentions: July 25<sup>th</sup> to August 8, 2021

<b>July 25, 2021: 17<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time</b> <b>le 25 juillet 2021: 17<sup>e</sup> dimanche du temps ordinaire - B</b>			
SAT/samedi	24		No Mass / Pas de Mess
Dimanche SUNDAY	25	9h – Bilingual – A to G 10:30 – Bilingual – H to Z  12:30 pm (Spanish)	<b>Wanda Laplante + Gisèle Leblanc</b> <b>Intentions for all parishioners – by the Pastor</b> <b>Paul Roy + Wayne et Lise McCutcheon</b> <b>Françoise Messier-Laforest par Hélène Pollock</b> <b>Arbutus Cook + Monica &amp; Evelyn Bishop</b>
MON/lundi	26		No Mass / Pas de messe
TUE/mardi	27		No Mass / Pas de messe
WED/mercredi	28		No Mass / Pas de messe
THU/jeudi	29		No Mass / Pas de messe
FRI/vendredi	30		No Mass / Pas de messe
<b>August 1, 2021: 18<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time</b> <b>le 1<sup>er</sup> août 2021: 18<sup>e</sup> dimanche du temps ordinaire - B</b>			
SAT/samedi	31		No Mass / Pas de Messe
Dimanche SUNDAY	01	9h 10:30 am 12:30 pm (Spanish)	<b>André Landry + Rose Landry et famille</b> <b>George Arnold + Delores &amp; Harold Arnold</b> <b>Premier anniversaire du décès de Maurice Cyr + Jeannette et famille</b>
MON/lundi	02		No Mass / Pas de messe
TUE/mardi	03		No Mass / Pas de messe
WED/mercredi	04		No Mass / Pas de messe
THU/jeudi	05		No Mass / Pas de messe
FRI/vendredi	06		No Mass / Pas de messe
<b>August 8, 2021: 19<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time</b> <b>le 8 août 2021: 19<sup>e</sup> dimanche du temps ordinaire - B</b>			
SAT/samedi	07		No Mass / Pas de Messe
Dimanche SUNDAY	08	9h  10:30 am 12:30 pm (Spanish)	<b>Jean-Louis Lemieux + Louise Duranleau</b> <b>Aux intentions des paroissiens et paroissiennes – Père Gilles</b> <b>Theresa Massicotte + Normand Leblanc et famille</b> <b>Prospère Galarneau + Jacqueline et André Boudreau</b> <b>Armande Lambert + Gary et Jocelyne Bishop</b>

- Commencing Tuesday, July 27<sup>th</sup> to Friday, August 6<sup>th</sup> there will be no weekday Masses.
- Du mardi 27 juillet au vendredi 6 août, il n'y aura pas de messes en semaine.

<p><b>Attention!</b></p> <p><b>Reopening Ontario Moving to Step 3 Commencing July 16th</b></p> <p>For Masses, weddings and funerals we are limited to the number of people that can maintain a physical distance of at least two metres from every other person in the room.</p>	<p><b>Attention!</b></p> <p><b>Plan de Déconfinement en Ontario Troisième étape Du 16 juillet jusqu'à nouvel ordre</b></p> <p>Pour les messes, les mariages et funérailles nous sommes limités au nombre de personnes qui peuvent maintenir une distanciation physique d'au moins deux mètres dans la pièce.</p>
--	--



July 26<sup>th</sup>  
**Feast of Saint Anne & Saint Joachim**  
**Parents of the Blessed Virgin Mary**

Dear **Saint Anne** and **Saint Joachim**, you who were grandparents to Baby Jesus, **pray** for us. You who knew the anguish of parenthood, **pray** for us. **Pray** that we will accept the plan of the almighty, and that we will place all our trust in the Lord, and accept the role He demands of us in life.



le 26 juillet  
**Fête de Sainte Anne et saint Joachim**  
**Parents de la Vierge Marie**

Chère **Sainte Anne** et **Saint Joachim**, vous qui étiez les grands-parents de l'Enfant Jésus, **priez** pour nous. Vous qui connaissiez l'angoisse de la parentalité, **priez** pour nous. **Priez** pour que nous acceptions le plan du tout-puissant, que nous placions toute notre confiance dans le Seigneur et que nous acceptions le rôle qu'il exige de nous dans la vie.

**Paroisse St-Jude Parish**

**Paroisse St-Sébastien**

	<b>July 11, 2021 le 11 juillet 2021</b>	<b>July 18, 2021 le 18 juillet 2021</b>	<b>July 11, 2021 le 11 juillet 2021</b>
Sunday Offering / Offrande de dimanche	\$ 990.00	\$ 1,055.00	\$ 192.00
Loose Change / Le Vrac	\$ 70.00	\$ 100.00	\$ 5.00
Building Fund / Fonds de Bâtiment	\$ 5.00	-	-
Candles / Lampions	\$ 10.00	\$ 5.00	\$ 100.00
Initial Offering / Offrande Initiale	-	\$ 5.00	-
Mass Donation / Les offrandes de messe			\$ 45.00

Offering envelopes for 2021 are available at the parish office. If you wish you may subscribe to the pre-authorized donation program (PADP).

*Les enveloppes d'offrandes pour 2021 sont disponibles au bureau. Si vous le désirez vous pouvez aussi vous inscrire au programme des dons préautorisés (PCP).*